Yuki no Kuni kara

-Shibata Asuka

Scanner: Cheezy & Mioka92
Translator: Pepper
Proofreader: RedLotys
Editor: Eridolina
QCer: Sunako

Visit us at:
www.ochibichan.net
*ochibichan@irc.freshgiving.net

『ゆきの国から』の想定外な反応。

ゆきの国から01ハーレイ Lesson1 秘表後 驚きの結果が明らかに!!

光 先生1話目にして人気 独り占め!!

当然だな?

今なら まだしも 初回は いい所なんて 1つも 無かったのに…ですよ!?(むしろ 悪んでますよ!?)

優しくて 頭のいい 彼女の 最もウンを 差し置いて…

WITH SENSEI* ...?!
...!
NO...!
THUMP
I DON'T WANT THIS...!!
WITH SOMEONE OTHER THAN TAKAYA...
DOING SOMETHING LIKE THIS

I DON'T WANT THIS...!!
Push
SFX=PULLS BACK SHARPLY
SMILE
WHAT IS IT? FUJINO ...

WAS IT SO GOOD THAT IT MADE YOU WEAK?
...
FROM NOW ON, YOU SHOULD BE LIKE THE OTHER STUDENTS AND RECEIVE YOUR REWARD.
YOU SEE?
EVEN IF IT'S NOT WITH TAKAYA-KUN, IT'S OKAY, RIGHT?

1-2
SLIDE
HEY YUKI, I HEARD ABOUT IT.
IS IT TRUE THAT YOU WERE CALLED BY HIKARU-SENSEI FIRST THING IN THE MORNING?!
TO BE ALONE WITH HIM♡ IS A DREAM FOR ANYONE. HOW MANY TIMES HAVE YOU…!
SFX=CRACKLE SIZZLE
SAY…

YUKI ...?
...
KIN KON KAN KON
I DON'T GET IT.
THIS SYSTEM OF A TEACHER HAREM.
Sensei! Your next class is ours!
Let's go!
AND THESE STUDENTS WHO DON'T COMPLAIN ABOUT THE SITUATION.
The competitions really tough for Hikaru-chan
Eh, Yuuko you're aiming for Oomura -sensei too?

AND THAT KIND OF REWARD...
TWINGE
Mumble
I CAN'T BELIEVE THIS...
JUST BECAUSE IT'S SCHOOL REGULATION, HE FORC-ES ME...
I CAN'T GO ALONG WITH THIS UNTIL I GRADUATE!!
IF THIS IS HOW I FEEL, I MIGHT AS WELL...
RING
RING
...A mes-sage?

①
2006/
TAKAYA♡ CELLPHONE
ALL RIGHT
TAKAYA ?!
I GOT THE HIGHEST IN THE MIDTERMS! I NEVER THOUGHT I'D GET THE TOP RANK AMONG THE FRESHMEN! I WAS REALLY SHOCKED!
GASP
He got the top rank in their year -level?!
Being number 1 in Minamikou* is very impressive...
CLICK
*NOTE: SOUTH HIGH
CLICK
I WAS REALLY SHOC
I WANT TO GO TO NORTH UNIVERSITY WITH YUKI! THAT'S WHY I WORKED HARD— I'M HAPPY TO HAVE GOTTEN A STEP CLOSER TO OUR DREAMS. WE'LL DEFINITELY GO TO HOKUDAI* TOGETHER!!
----END----
Slow
...
. REALLY AMAZING.
*NORTH UNIVERSITY

WITH JUST A WORD FROM TAKAYA,
ALL THE TENSION EVAPORATES.
Oh my, Takaya ♥
I'M SUCH A SIMPLE PERSON. RIGHT?
Open your books to page 117
FOR ME, JUST THAT,
JUST HAVING TAKAYA IS ENOUGH...
CLACK
FLIP
"I'LL STUDY HARD TOO."
"SO LET'S GO TO HOKUDAI TOGETHER." ♡
RING
TAKAYA♡CELLPHONE
♥ IT'S OKAY!

Hmm... what is it?
FLIP
"Just keep on working hard, you'll be fine!"
"Just study at Suijo ..."
THUMP
JUST STUDY AT SUIJO; I'M SURE YOU'LL GET INTO HOKUDAI!!
At Suijo
TAKAYA
THUMP
DOESN'T KNOW THE REAL STATE OF THINGS AT SUIJO...

IF I WENT TO ANOTHER HIGH SCHOOL, IT MIGHT BE IMPOSSIBLE.
BUT
IT'S TRUE THAT IF I STUDY AT SHIJO, GETTING INTO HOKUDAI WON'T BE JUST A DREAM.
SQUEEZE
...THAT'S RIGHT.
I CAN'T QUIT NOW...
IT'S BECAUSE IT'S SHIJO
THAT I BEAR WITH IT...
Let's go to Hokudai together, okay?

スープカレー。
・Lesson 2で出てきた"スープカレー"コレは 札幌発祥と言われてますが 確かに こっちは 辛いです。
(ま! 柴田は 勿論 コレ北海道 出身です!)
・で 柴田も実際 食べに行って来ました!
感想。
・ただの しゃばい カレーじゃない!!
・具 沢山で 食べごたえ 満点!
・… うまい!!
(柴田は グルメリポーターには なれない事が 今 判明しました…!)
とにかく!! 侮るべし! ですよ!! スープカレー! 今や 全国に ブームが 広がりつつ あるみたい なんで 皆さんも ぜひ!
注意! 初めは 甘めから がオススメ!
辛さには 強い 柴田でも 並の辛さで コレでしたから!
I'LL JUST THINK OF WHAT HAPPENED THIS MORNING AS AN ACCIDENT AND FORGET ABOUT IT.
... Yeah!
CLENCH
I only have to make sure it won't happen again!
I'LL JUST THINK ABOUT GOING TO HOKUDAI WITH TAKAYA
AND WORK HARD...

YOU'RE ALL REALLY INTO STUDY-ING...
TWICH
WHAT'S UP WITH EVERY-ONE?
DID YOU FORGET?
EVERY FRIDAY WE HAVE THE MASTERY TEST...!
No! I did re-member!!
See, I'm looking at my text book!
I was just thinking... that you guys were more driven than usual!!
OF COURSE!!
Do you want me to hit your eyes up with the corner of this book?

ANY-WAY, THIS WEEK'S RE-WARD FOR GETTING NUMBER 1 IS
A SPECIAL LUNCH!
SWISH!
SPECIAL... LUNCH?
Yes!
You get to eat lunch alone with sensei!!
haaaaaaay
Hey, you got something on your face. You're so cute, Sayaka.
Or something like that it'll develop into a love-love time together, you know?!
Really even just imagin-ing it
OHH ...

ギリギリギリギリギリ
THAT'S NOT TRUE!!
GUEH
SOMEONE WHO'S FREQUENTLY ALONE WITH HIM PROBABLY HAS NO INTEREST IN IT, HUH?
SFX TIGHTENS
Weak
Joke around?
...
NOW'S NOT THE TIME TO BE JOKING AROUND WITH YOU!
OH!
I have to study
MUTTER
MUTTER
MUTTER
The re-
The re-
The re-
I'LL PROBABLY NEVER UNDERSTAND IT...
THEY'RE ALL FIRED UP OVER JUST A LUNCH WITH SENSEI...
THE REWARD HAS NOTHING TO DO WITH ME ANYWAY, I'M BAD AT JAPANESE HISTORY...
WELL ...
Ahh
Ahh for Hoku dai
I have to study too!

①
DOES EVERYONE HAVE THE PRINTOUTS?
ALL RIGHT! THEN,
START!
SFX:RUSTLE
SKRITCH
SKRITCH
SKRITCH
I JUST SAW THIS RIGHT BEFORE!!
SKRITCH
SKRITCH
I think I may do better than usual...!
Uu. I'm so bad at memorizing.
How can they be answering so quickly!!
Wait ...
Huh?

ARE YOU KIDDING ME?! THERE'S NO ANNOUNCEMENT YET!!
ARE YOU KIDDING ME?! THERE'S NO ANNOUNCEMENT YET!!
SAYA-KA..
AREN'T YOU GOING TO BUY LUNCH?
Do you have an obentou today?
CHATTER
CHATTER
*NOTE: OBENTOU = PACKED LUNCH
the mastery test!
CHATTER
FIRST YEAR, CLASS 2...
Waaaah!
FIRST YEAR, CLASS 1... INABA NAOMI-SAN.
WE'LL CALL THE STUDENTS.
CHIME
AN-NOUNCE-MENT ?
SFX=GYAAAA
WHAT?!
SWEAT-DROP
FUJINO YUKI -SAN.

WHY DID I HAVE TO GET FIRST?!
BUT SERIOUSLY...
SPECIAL CAFETERIA
So we have a place like this here
W— Well, it's not like he's going to kiss me
Okay, let's get this over with...!
Yeah!
Hmm
NO... HEY, I DIDN'T THINK I'D GET ANYTHING!!
OF ALL PEOPLE... YOU'RE NUMBER ONE...?
SFX=RUMBLE
S— SEE! HE SAID CAFETERIA, SO IT'S NOT LIKE WE'RE GOING TO BE ALONE!
Right? Calm down!
CLASS 4 --SAN
ALL STUDENTS CALLED PLEASE PROCEED TO THE SPECIAL CAFETERIA ON THE 2ND FLOOR
DASH
ANYWAY, I'LL SEE YOU LATER!!

I'LL JUST BE EATING WITH THE TEACHERS ...
WAIT.
CREAK
EH?!
Private rooms?
EHH?!
What are they doing?!
WHAT IS THIS?!!
TAP
WHAT'S WRONG?

HURRY UP AND GET IN, FUJINO.
HE'S HERE!!
AREN'T YOU EATING?
THIS IS THE VERY FAMOUS STORE THAT ONLY SERVES 30 DISHES IN A DAY, YOU KNOW?
Soup Curry
GROWL
...
It's really good
A limit to the dishes...
"
IF YOU WANT ME TO FEED YOU, COME CLOSER. ♡
No thanks!!
ANNOYED

DID YOU ALREADY FORGET WHAT WE TALKED ABOUT THIS MORNING...?
LERUMBLER
PLEASE DON'T COME ANY CLOSER THAN NECESSARY!!
AND EVEN IF I WANTED TO FORGET, I WOULDN'T BE ABLE TO!!
...HUH?
YOU WANT TO FORGET?
WHAT HAPPENED THIS MORNING..
YOU'RE THINKING ABOUT IT AGAIN, RIGHT...!
I DECIDED THIS MORNING
THAT I WOULD FORGET ABOUT YOU AND WORK HARD ONCE MORE.
FUJINO...

WAS IT THAT GOOD?
TOUCH
...EH?
NOT ONLY WERE YOU WEAK IN KNEES, BUT,
B4
EVEN WHEN I GET CLOSER, YOU REMEMBER AND GET AFFECTED BY IT?
..WHICH MEANS
..THAT'S NOT..

YOU WORKED HARD AT JAPANESE HISTORY, WHICH IS YOUR WEAK POINT,
BECAUSE YOU WERE LOOKING FORWARD TO SOMETHING MORE THAN WHAT WE DID?
THUMP
..WAIT A MINUTE.
THE ATMOSPHERE FEELS DANGEROUS AGAIN
TURN
Anyway, I'll guard my lips!!
MMMPH
SO THAT WHAT HAPPENED THIS MORNING WON'T HAPPEN AGAIN..
..WELL THEN, JUST AS YOU WISH,

OTHER THAN THE KISS WE SHARED THIS MORNING,
I'LL HAVE TO GIVE YOU A BETTER REWARD, RIGHT...?
FLUTTER

Happy 4 years-old Ochibichan-scan!
Keep your anal tight!

- Tea-Theory

Happy Fourth Year Anniversary
Ochibichan-Scan!!